

КОНКУРС СОЧИНЕНИЙ

“Русский язык и обучение в России. Что это значит для моей карьеры?”

Красимира Тсенова

„Велик и могуч русский язык” - это были слова, которые я впервые услышала на первом уроке Русского языка в школе, 25 лет назад, когда я была маленькой школьницей в четвертом классе начальной школы в Болгарии.

Но я была маленькая, и я боюсь что не могла хорошо понимать важность этого языка в те годы. Фраза „Велик и могуч русский язык” для меня стала „Тяжелым и трудным является русский язык”, а несколькими годами позже, вместе со сменой режима и распада бывшего советского (социалистического) блока, русский язык был официально отменен, и удален из учебной программы.

Так бесславно закончилось для меня изучение русского языка.

Октября, 2014, „Русское слово”, Центр по изучению русского языка, Салоники, Греция, Уровень В1. Двадцать пять лет после моего первого контакта с этим языком, в ходе которых я изменила свое место жительства, прекрасно изучила два иностранных языка - английский и греческий, установилась на постоянную работу в компании в Греции и начала заниматься активно с переводами, я снова подумала изучать русский язык. Отличное знание двух иностранных языков и расширение карьеры в качестве переводчика разработали мое желание, но также и необходимость изучения новых языков.

Вот так я очутилась на школьной скамье, оборудованная с тетрадью домашнего задания и учебником, и вдохновлена с амбициями. Мое стремление - пойти на этот раз, не сдаваться и добраться до цели - на самом высоком уровне владения русского языка, где за фразу „Велик и могуч русский язык” на сей раз будет лежать не только полное знание и понимание Русского языка, но и история моего собственного развития как человека.

Мой новый контакт с Русским языком сегодня является более целенаправленным, вдумчивым и значимым. Это результат вдумчивого и разумного личного выбора, а мой первый урок только подтвердил мои предыдущие представления о необъятности, трудности и глубины этого языка. Для меня является явная необходимость целенаправленного, систематического и настойчивого изучения. Вместе с изучением Русского языка, у меня представляется особый интерес и изучение культурного наследия России, исторические и культурные данные, обычаи и традиции русского народа, которого в моей стране мы привыкли называть „братушки”.

128, Egnatia Str.
54622 Thessaloniki
Greece
T: +30 2310 22.08.22
M: +30 6947 68.70.94
www.russianword.gr
info@russianword.gr

RUSSIAN WORD

CENTER OF RUSSIAN LANGUAGE & CULTURE

Я вспоминаю мультфильм, который был показан на болгарском телевидение – „Ну, заяц, погоди!“ и размышляю... И просто знаю, что знание Русского языка заслуживает изучения как по себе это один из самых сильных и самых богатых живых языков и один из наиболее распространенных по количеству говорящих, а Русская культура и культура общения один из самых великих в мире. Для меня Русский язык не только „велик и могуч“, он также загадочен и непредсказуем.

....Ну, Русский язык, погоди...

20\10\2014

г. Салоники, «Русское Слово»